



**ANTENNA GSM 1 - GSM 1 ANTENNA**  
**ANTENNE GSM1 - GSM 1-ANTENNE**

**DS80AN03-001A**  
**LBT80193**

**ITALIANO**

L'antenna remota GSM1 completa di staffa e tasselli per il fissaggio a muro, presenta 5 metri di cavo intestato con connettore SMA-M compatibile con i moduli GSM IMG500, IMG30, CT10 e CT11.

Il suo impiego è utile qualora la posizione della centrale non consentisse al modulo GSM di ricevere una sufficiente copertura del campo.

**Si raccomanda di stringere bene il connettore SMA-M dell'antenna al modulo GSM senza danneggiarlo (coppia di serraggio 0,9 Nm).**



**Attenzione:** si consiglia di collocare l'antenna in una posizione di difficile accesso per evitare manomissioni e/o altri eventuali danneggiamenti.

**ENGLISH**

The remote GSM1 antenna including bracket, dowels for wall fixing and 5 meter cable with SMA-M connector (GSM modules compatible IMG500, IMG30, CT10, CT11).

It's useful if the control panel position does not ensure a sufficient GSM signal.

**It is recommended to tighten firmly the antenna SMA-M connector on the GSM module, without damaging it (mounting torque: 0.9 Nm)**



**Warning:** the antenna should be installed in a hardly accessible position, in order to avoid possible damages or tampering.

**FRANCAIS**

L'antenne GSM1 complète d'accessoires pour la fixation au mur, présente 5 mètres de câble avec connecteur SMA-M compatible avec les modules GSM IMG500, IMG30 et les transmetteurs GSM CT10 et CT11.

**Il est recommande de bien serrer le connecteur SMA-M de l'antenne, au module GSM, sans l'endommager (couple de serrage 0,9 Nm).**



**Attention:** placer l'antenne dans une position d'accès difficile pour éviter les tentatives de sabotage et/ou autres éventuels endommagements.

**DEUTSCH**

Die standortferne GSM 1-Antenne wird mit einer Halterung, Dübeln für die Wandmontage und 5 m Kabel mit einem SMA-M-Konnektor geliefert (GSM IMG500-Modul ist kompatibel zu IMG500, IMG30, CT10, CT11).

Diese Antenne wird benötigt, wenn die Position der Zentrale nicht die erforderliche Feldstärke für das GSM-Modul gewährleistet.

**Sie sollten den Antennen-SMA-Anschluss an der Schnittstelle fest anziehen. Achten Sie aber darauf, ihn nicht zu beschädigen (0,9 Nm Schließdrehmoment).**



**Warnung:** Die Zentrale und die Antenne sollten an einem schwer zugängliche Ort montiert werden, um eine Beschädigung oder Sabotage der Geräte zu vermeiden.



**ELKRON**

Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703

[www.elkron.com](http://www.elkron.com) - mail to: [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

ELKRON è un marchio commerciale di URMET S.p.A.

ELKRON is a trademark of URMET S.p.A.

Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) - Italy

[www.urmet.com](http://www.urmet.com)